

## Aarauer Zivilstandsnachrichten

**Geburten.** 11. Rüttimann Karin Andrea, des Josef Jakob, eidg. dipl. Zahnarzt, von Rottenschwil AG, und der Anna geb. Schwager. 12. Schmid Beatrice, des Wilfried, Instrumentenoptiker, von Leutwil AG, und der Ilse Waltraud geb. Weimar. 13. Muggler Katharina, des Alfred Ernst, Dr. med., Assistenzarzt, von Winterthur ZH, und der Susanna geb. Bickle.

**Eheverkündungen.** 9. Böss Viktor, Bauschlosser, von Buchs AG, in Aarau, und Gass Dora Emma, von Oltingen BL, in Anwil BL. 12. Plüss Willi Otto, Magaziner, von Murgenthal AG, und Schneider Lea, von Arni BE, beide in Aarau. 15. Kunz Bruno, von Dientigen BE, und Steiner Renate, von Sumiswald, beide in Aarau.

**Trauungen.** 9. Sances Manuel, Küchenbursche, span. Staatsangehöriger, und Mainos geb. Indelicato Angela, ital. Staatsangehörige, beide in Aarau. 9. Gysi Paul Josef, techn. Kaufmann, von Suhr AG, und Schibli Erika, von Fislisbach AG, beide in Aarau.

**Todesfälle.** 9. Von Arx-Steiner Luise, Hausfrau, von Stüsslingen SO. 10. Merz-Kappeler Oskar Eduard, Heizungstechniker, von Beinwil am See AG. 11. Lüthy-Sommerhalder Jakob, alt. Bankprokurist, von Aarau und Schöftland AG. 12. Marti-Bannwart Ernst, gew. Möbelschreiner, von Pfaffnau AG. 12. Lechner Martha, Hausfrau, von Hägglingen und Aarau AG. 13. Müller-Bürgi Maria, Hausfrau, von Oberkulm AG. 14. Stauber-Frei Hans, Kaufmann, von Aarau und Zetzwil AG.

### VERLOBUNGSRINGE

IN MODERNEN FORMEN

**WIDMER** GOLD- UND  
SILBERSCHMIED  
GRABEN 22, AARAU

### Männerchor «Liederkranz» Aarau Bericht von der Generalversammlung

F. B. Der Männerchor «Liederkranz» hielt letzthin im «Glockenhof» seine Generalversammlung ab. Waren es die Grippe oder die prekären Verhältnisse auf unsrigen Strassen, die die verschiedenen Mitglieder vom Besuch abhielten? Die Vereinsgeschäfte wickelten sich auch diesmal wieder in speditiver Weise ab. All das Geschehen im verflossenen Vereinsjahr passierte nochmals Revue und liess manch schönes Erlebnis in der Erinnerung wiederaufleben. Höhepunkte waren die Reise nach Rueras im Bündnerland und die Teilnahme am Kreissängertag in Schlossrued, wo sich der Verein mit dem Lied «Sehnsucht» von Othmar Schoeck eine gute Kritik holte. Aber auch die Einladung des Frauen- und Töchterchors Buchs zu seinem Jubiläum und das Mitwirken bei zwei Gesangsvorträgen nahm der Verein gern an. Beides wird in die Vereinsgeschichte eingehen. So kamen die Sänger in allem gegen 50 mal zusammen, um sich ihrem geliebten Gesang hinzugeben. Wiederum konnten einige für lückenlosen Probenbesuch die verdiente Auszeichnung entgegennehmen. War es Zufall oder Absicht, dass die Generalversammlung ausgerechnet mit der 34-jährigen Mitgliedschaft des verdienten Sängerkameraden Karl Bühl er zusammenfiel? Er nahm sein Jubiläum zum Anlass, dem Verein ein neues Lied zu spenden. Dafür sei ihm auch an dieser Stelle herzlicher Dank gezielt.

Der Vereinsvorstand (unter dem bewährten Präsidium von Fridolin Reimann) wurde in global einstimmig wiedergewählt, und auch René Stöhr wurde als Dirigent auf ein weiteres Jahr bestätigt. Es ist eine Freude, unter seiner Leitung die Proben mitzuerleben, und es ist nur schade, dass er nicht auf eine grössere Schar zählen kann. Mögen sich im neuen Vereinsjahr wieder einige neue Sänger zum «Liederkranz» finden, wo auch der gesellige Teil nicht zu kurz kommt. Ein guter Stern leuchte weiterhin über dem Vereinsgeschehen.

### Sektion Aarau SAC

#### Jahresversammlung

K. Wie alljährlich, so hielt auch an diesem zweiten Januarfreitag die Sektion SAC anlässlich ihrer Jahresversammlung Rückblick und Ausschau. Die Witterungsverhältnisse hatten aller-

dings den Besuch der Versammlung beeinträchtigt, obschon der im Juni durchgeführte und stark frequentierte Eiskurs am Steingletscher deren Teilnehmer eigentlich hätte «immun» gegen die «Vergletscherung» Aarau machen sollen.

Die Sommertätigkeit hatte sich besser angelassen als im Vorjahr, um so mehr, als die im Juni und August witterungsbedingt ausgefallenen Touren an den prächtigen Herbstwochenenden nachgeholt werden konnten. Besonders erfolgreich waren die Hochtourenwochen im Juli im Gebiet der Saleina-Hütte im Unterwallis wie auch die sich daran anschliessende, mit dem VU-Wahlfachkurs «Hochgebirgsausbildung» verbundene JO-Ferienwoche.

Um die umgestaltete Kehlenalp hütte ist es stiller geworden, und nur deren Matratzenlager haben noch Ergänzungen erfahren. Die Uebernachtungsziffern hielten sich mit 1707 um nur 39 unter der letztyährigen Frequenz, was durch geringere Benützung durch das Militär bedingt ist. Besondere Aufmerksamkeit galt der Sauberhaltung des Hüttenweges und der Hüttenumgebung, die 1970, im Jahre des Naturschutzes, noch verstärkt werden soll. Die Abfälle gelangen jetzt nicht mehr in den Bach, sondern in eine grosse Grube. Es wird aber noch sehr vieler Aufklärung und Erziehungsarbeit bedürfen, die Touristen an die gewünschte Ordnung zu gewöhnen.

Die Jahresversammlung schliesst stets auch die Ernennung der Veteranen mit 25jähriger Mitgliedschaft in sich, welche diesmal 11 Klubkameraden durch die Ueberreichung des goldumränderten Abzeichens und des obligaten Nelkenanstecksträsschens in den Landesfarben zuteil wurden, während fünf weitere Kameraden in die Veteranen-Kategorie II mit 40jähriger Zugehörigkeit zum SAC aufrückten. Eine besondere Erhöhung wurden den drei Veteranen erwiesen, welche mit 1969 das fünfzigste Jahr ihrer Mitgliedschaft im SAC hinter sich gelassen haben.

### AARGAUER TAGBLATT

An unsere geschätzten Abonnenten,

Falls Sie aus irgendeinem Grunde den Abonnementsbetrag noch nicht einbezahlt haben, möchten wir Sie bitten, dies noch zu tun, damit eine lückenlose Zustellung der Zeitung gewährleistet ist. Zudem ersparen Sie sich die stark erhöhten Nachnahme-espesen.

Mit bestem Dank und freundlichen Grüßen

Verlag Aargauer Tagblatt

### AARGAUER TAGBLATT

#### Aus der Aarauer Stadtchronik

Im Jahre 1657 entstand Streit wegen des Stadtbachs. Die Brüder Jenner von Bern hatten, als Erben ihres Bruders Samuel, gewesener Landvogt auf Lenzburg, zwischen Suhr und Entfelden dem Stadtbach Wasser entzogen und auf ihre Matten geleitet. Der derzeitige Lenzburger Landvogt entschied den Streitfall zugunsten der Aarauer, und die beiden Jenner mussten klein beigeben.

### Gemeinde Aarau

#### Bestattungsanzeige

Am 15. Januar 1970 ist gestorben

Schmid Ernst Konrad

geb. 1896, gew. Büroangestellter, von Frick AG, in Aarau, Igelweid 3.

Abdankung am Montag, den 19. Januar 1970, 11.00 Uhr in der kleinen Abdankungshalle im Rosengarten (Friedhof).

Oberentfelden, den 16. Januar 1970

### TODESANZEIGE

In tiefer Trauer machen wir Ihnen die schmerzliche Mitteilung, dass unser lieber Vater, Schwiegervater, Grossvater, Urgrossvater, Schwager und Onkel

### Karl Bolliger-Bodmer

gewesener SBB-Angestellter

heute mittag nach einem arbeitsreichen Leben im 88. Altersjahr nach kurzer Krankheit sanft entschlafen ist.

In tiefer Trauer:

Emma und Karl Bolliger-Baumann und Kinder, Obersteckholz  
Elsa und Paul Bolliger-Haberstich und Kinder, Oberentfelden  
Marianne und Ernst Bolliger-Gasser und Kinder, Oberentfelden  
Erika und Willi Bolliger-Stiner und Kinder, Unterentfelden  
Walter Sutter und Kinder, Eptingen und Anverwandte

Die Beerdigung findet statt: Montag, den 19. Januar 1970, 14.00 Uhr in der Kirche in Oberentfelden.

### 4665 Oftringen, den 16. Januar 1970 Südstrasse 6

### TODESANZEIGE

In tiefer Trauer teilen wir Ihnen mit, dass nach kurzer Krankheit viel zu früh heute morgen meine liebe Gattin, unser liebes Mueti, unsere Tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

### Rosmarie Schneider-Hürzeler

im Alter von 33 Jahren von uns gegangen ist.

In tiefer Trauer:  
Urs Schneider, Gatte und Kinder Brigitte und Martin und Anverwandte

Die Abdankung findet statt: Dienstag, den 20. Januar 1970, 14.00 Uhr in der Kirche Oftringen.

### Marti

### Sie ist da!

Die neue MARTICAR-Ferienillustration 1970.

Sie zeigt Ihnen neue und bewährte Ferienziele und eine Vielzahl neuer, origineller Ferienideen.

Fangokuren Carrundreisen Discountreisen Badereisen

Erhältlich in Ihrem Reisebüro oder mit untenstehendem Gutschein direkt bei uns.

Gutschein für 1 Jahresprogramm 1970

Name:

Vorname:

Strasse:

PLZ: Ort:

Auf Postkarte kleben und einsenden:

Marti-Reisen

3283 Kallnach, Tel. (032) 822 822

Filialen in 3000 Bern, Bubenbergplatz 8, Tel. (031) 22 38 44

2500 Biel, Bahnhofstrasse 14

Tel. (032) 6 06 33

Marti reisen

### Schlafzimmer echt Eichen auch einzeln

2 Schränke, innen Ahorn  
2 Betten mit Unter- und Obermatratze  
2 Nachttische  
1 Kommodentoilette

Fr. 1200.-

### Schlafzimmer Kirschbaum

1 Schrank, 5türig  
2 Betten mit Unter- und Obermatratze  
2 Nachttische  
1 Kommodentoilette

Fr. 1580.-

### Schlafzimmer Nussbaum mit Profilstäben

Hochschrank, 5türig  
2 Betten  
2 Nachttische  
1 Kommode mit Spiegel

Fr. 2100.-

### 1 Geschirrschrank, 4türig

ganz Nussbaum, mit Bareinteilung

Fr. 580.-

### 1 Geschirrschrank, 4türig

ganz Nussbaum

Fr. 680.-

### 1 Geschirrschrank, 5türig

mit 3 Aussenschubladen

Persisch-Nussbaum

Fr. 1200.-

### Poistergruppe aus eigener Werkstätte

Klappsofa Rio, 2 Fauteuils

Fr. 1300.-

### Polstergruppe Klappsofa

2 Fauteuils, mit Fuss- und Kopfstütze

Fr. 1200.-

### Polstergruppe echt Leder tabacco

Sofa, 4sitzig, mit Rückenkissen

Fr. 1980.-

Strebel, Rathausgasse 8,  
Aarau

### Zu verkaufen

#### Gelegenheit

#### Zu verkaufen

#### antike Waage

mit Kupferkessel, über 100 Jahre alt. Preis günstig.

Tel. (064) 24 29 79

#### Günstig zu verkaufen ein

#### Elektro-Boiler

120 l, frisch entkalkt, mit neuem Thermostat.

#### Ein kleiner Holztragofer wie neu.

#### Ein

#### Zentralheizungsofen

für Einfamilienhaus mit Anschluss-Röhren.

Anfragen Tel. (064) 43 22 86

51.445.522/8

#### Zu verkaufen

#### Busch-Handstrickapparat

Nähmaschine

#### TURISSA-automatic

mit Koffer, beides ungebraucht.

Tel. (064) 41 10 74

### Zu verkaufen

#### 1 Dressur-sattel

Schweizer Fabrikat, wenig gebraucht.

Tel. (064) 43 31 54

Geschäft (057) 7 11 22

Hr. Härdi verlangen

51.429.581/4

#### Zu verkaufen

#### Yamaha